

op.50 © 1998-1999

ציפי פליישר Tsippi Fleischer

בקץ הדרכים

AT THE END OF WAYS

טקסט: אורי צבי גרינברג Uri Zvi Grinberg

Tsippi Fleischer

©1998-1999

Score

AT THE END OF THE WAYS

Computerized Oratorio

For Dramatic Baritone and Cello

A *A powerful member of the People*

$\text{♩} = 78$

Piu mosso $\text{♩} = (96-100)$

Dramatic Baritone

p *mf*

RI - BO - NO SHEL 'O LAM! 'A NI 'O - MED BE - 'EM - TSA 'O -

Voice (produced by computer)

Cello

Meno mosso $\text{♩} = 78$

Piu mosso $\text{♩} = (96-100)$

Bar.

5

- LAM KU-LO GOY, SHE TAKH-TAV YE - HU - DIM RE - KE - VIM, YE - HU - DAI

Bar.

9

HA - KHA - MIM SHEL HA - KA - YITS HA - TOV... VE - KAR

pp *vibr. molto*

Bar.

13

LI BA - SHE - MESH, KE - GUF

ord.

Bar.

17

BLI KHSUT BIS - DE SHE - LEG.

Meno mosso $\text{♩} = 84$

Bar.

21

NE - 'E-MA-NIM LE - DAT - KHA MI - SI - NAI HA - BO - 'E - RET BO - 'A - RET

mf

Vc.

p

24

Bar. *tr*

Vc.

MIT - PA - LE - LIM

SHA - KHA - RIT VE - 'AR - VIT

'UD - VE -

28

Bar.

Vc.

- KIM KA - 'A - NA - FIM

LA - 'I - LAN HA - BO 'ER, 'A - DEY

rit.

B *Narrator-Observer*

Piu mosso ♩ = 90

32

Bar.

Vc.

MA - PAL 'EF - RAM.

'E - LA... 'O SHE - YED - 'U

mf

37

Bar.

Vc.

VE - ZE DA - MAM HA - NISH - PAKH YESH LO KHOK

41

Bar.

Vc.

VE - TAKH - LIT, KE - KHOL DAM BAR SHI - LEM, SHE - 'EY - NO KE -

45

Bar.

Vc.

C *A powerful member of the People*

Meno mosso ♩ = 78

Bar.

Bar.

Bar.

Bar.

Meno mosso ♩ = 72

poco a poco accel.

Bar.

Vc.

Bar.

Vc.

70 *mf*

Bar. KETS; 'EY - NE - NU RO - TSIM LE - HI - KA - NES HA - SHA - MAI - MA

Vc. *beat on the corpus*

73 *f*

Bar. DE - REKH SHA - 'A - REY HA - 'ESH SHA - 'A - REY HA - 'ESH

Vc. *beat on the corpus*

Piu mosso ♩ = 78

76 *mf*

Bar. VE - LO DE - REKH GA - LEY NE - HA - ROT BA - GO - YIM. 'EY -

V.

Vc.

79 *mp*

Bar. - NE - NU RO - TSIM LISH - KAV LA - RA - KAV BE -

V.

Vc.

82

Bar. *- KHOL SDOT HA - 'O - LAM*

V.

Vc.

85 *poco a poco rall.*

Bar. *SHE - GAM MA - TSAV - TE - NU*

V.

Vc. *beat on the corpus*

88 **Meno mosso** ♩ = (96-100) *mp*

Bar. *BE - GO - RAL GVI - YO - TEY - NU LE - - -*

V.

Vc.

91

Bar. *- VA - - - - - SOF*

V.

Vc.

Piu mosso ♩ = 78

94 *mf*

Bar. *beat on the corpus*

V.

Vc.

'EY-NE-NU RO-TSIM LI - HI - YOT 'E-FER SA-DOT

97 *f*

Bar.

V.

Vc.

'EY - NE-NU RO-TSIM LI - HI - YOT 'AM KE - MEY - MEY 'EM-TSA YAM.

Meno mosso ♩ = 78

100 *mp*

Bar.

V.

'A-NAKH-NU RO-TSIM LA-DA-'AT GVV-LEY-NU HEY-TEV

104 *mf*

Bar.

V.

Vc.

VE-'ET KOL HA-HE-KEF SHEL HA - KO - AKH KAKH VE-KHAKH

107

Bar. *[Bass staff]*

V. *[Vocal staff]*

Vc. *[Violoncello staff]*

MI - DOT 'E-RETS, KAKH VE-KHAKH MI - DOT SHA-KHAK,

[Musical notation with triplets and slurs]

D *Narrator-Observer*

110 *ff* *reverb.*

Bar. *[Bass staff]*

V. *[Vocal staff]*

Vc. *[Violoncello staff]*

LO YO - TER, LO YO - TER; 'O SHE-'A - TA MAKH-RIZ 'U - MO-DI-'A:

[Musical notation with dynamic markings and tempo changes]

God in His Ugliness

mf *Meno mosso* ♩ = 60

113

Bar. *[Bass staff]*

V. *[Vocal staff]*

Vc. *[Violoncello staff]*

'A - TEM PTU - REY HAR SI - NAI!

[Musical notation with dynamic markings and effects]

Piu mosso ♩ = 90

116

Bar.

V.

Vc.

119

Bar.

V.

Vc.

122

Bar.

V.

Vc.

125

Bar. *p*

'AD KLOT NE - FESH VE - DAM KOL - GVI - YA

V. *p*

Vc. *p*

128

Bar. TO - VIM MI - KEM LE - LO - KIM

V.

Vc.

131

Bar. LO YIH - YU LE - LO - KIM 'OD!

V.

Vc.

134

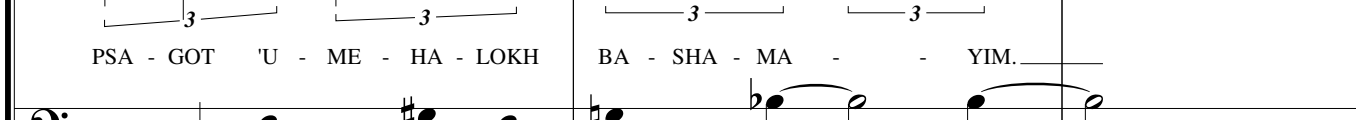
Bar. MIN - 'U 'EY - NEY - KHEM MIL - DA - LEG 'AL

V. *beat on the corpus*

Vc. *beat on the corpus*

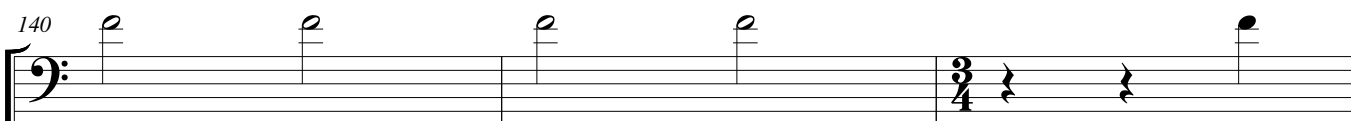
137

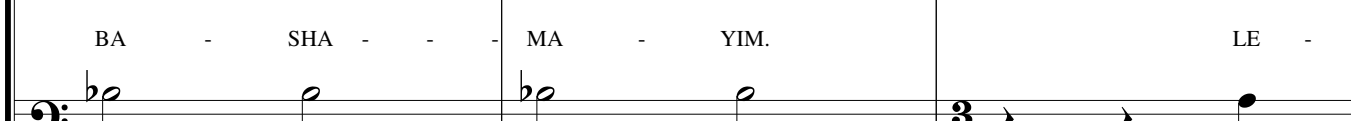
Bar. 

V. 

Vc. 

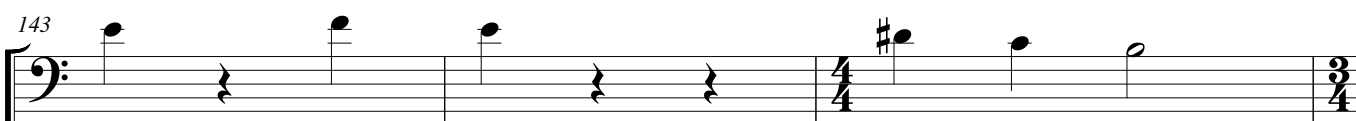
140

Bar. 

V. 

Vc. 

143

Bar. 

V. 

Vc. 

146

Bar. V. Vc.

BA - - - MI - SHOR HA - TOV. 'UR -

pp

pp

pp

149

Bar. V. Vc.

- 'U: MA NA - 'E

falsetto *non falsetto* *falsetto* *non falsetto*

151

Bar. V. Vc.

'I - LAN ZE:

153

Bar. V. Vc.

MA NO - TSETS NA - HAR ZE

157

Bar. V. Vc.

VE - 'AL KLEY MEYT - REY - KHEM

161

Bar. V. Vc.

HAN - 'I - MU NI - GUN HA - HO - VE! an "ugly" vocal gliss.

165

Bar. *f* *>* *'AL*

V.

Vc. *sf*

Piu mosso ♩ = 120

169

Bar. TE - TSA - VU LIV - NEY - KHEM 'OD LI -

V.

Vc.

173

Bar. - HI - YOT NO - DE - DEY GA - LU - YOT

V.

Vc.

177 *ff* **Meno mosso** ♩ = 84

Bar. *ff* *pp*

V. *ff* different timbre LIM -

Vc. *ff* *pp*

181 *small gliss.* *small gliss.* *small gliss.* *poco a poco rall.*

Bar. - DU ME - 'U - MOT HA - 'O - LAM 'ET HA -

V. *small gliss.* *small gliss.* *small gliss.* *poco a poco rall.*

Vc. *small gliss.* *small gliss.* *small gliss.* *poco a poco rall.*

185

Bar. - TOV VE - HA - RA VA - 'A - SU 'A - SU

V. *small gliss.* *small gliss.* *small gliss.* *poco a poco rall.*

Vc. *small gliss.* *small gliss.* *small gliss.* *poco a poco rall.*

189 **Meno mosso** ♩ = 78

Bar.

V.

Vc.

E *The People: Cantor with congregation*

Piu mosso ♩ = 84

mp

Bar.

195 *f*

Bar.

Vc. *mf*

197 *mp*

Bar.

Vc.

200 *lento* *f marcato* *p falsetto*

Bar. *3* LISH - VA - KHAV - LE - SIL - SUL NI-GU NAV. 'A - TA RA - GIL LIR - 'O - TO SHO - FEKH SI - 'AKH

Vc. *f*

203

Bar. *3* BE-DEMA', BE - TIF DAM, BE - LEV KA - - RU - 'A 'U - MUR -

Vc.

206 *mf regular* *ff*

Bar. - TAKH, BE - FIK BIR KA - YIM BE - YOM - TSOM, 'A -

Vc. *mf*

209

Bar. - VAL 'AKH-SHAV LO YI - SOV HA - GAL - GAL

Vc.

Meno mosso ♩ = 90

212 *p*

Bar. LO 'E - TEN LO LO LE - KHAN 'O LE KHAN 'A - NI

Vc. *p*

215

Bar. *mf* *to break the voice*

DO - RESH TSHU - VAT RAM! 'A - NE 'EL 'AN ZE HA - KOL?

Vc.

Narrator
Meno mosso ♩ = 60

218

Bar. VE - 'IM KHAS VE - KHA - LI - LA 'A - TA TO -

Vc.

222

Bar. - MAR BA - ZE: KEN, KISH - TOF YAM BLI TAKH-LIT,

Vc.

226

Bar. *molto accel.* *mf*

LIV - LI KHOK, 'UKH - MO KA - DUR HA - MIT - GAL - GEL

Vc.

A member of the People

228

Bar. *reverb.* *a tempo*

BA - 'A - SHER HU MIT - GAL - GEL. 'A - NI 'O - MER LE -

Vc. *flag.*

Piu mosso ♩ = 108*poco accel.*

231

Bar. *- KHA LO!*

Vc. *sfz*

235

Bar. *- LI - LA... DVAR - KHA HU KA - ZE*

Vc.

poco rall.

239

Vc. *sul C [elaborated by multi-track]*

p

243

Vc.

molto rall.

248

Vc.

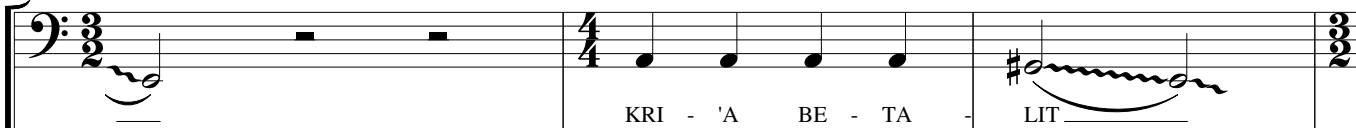
CODA**[F] The People - in a soft lamenting prayer****Piu mosso** ♩ = 108

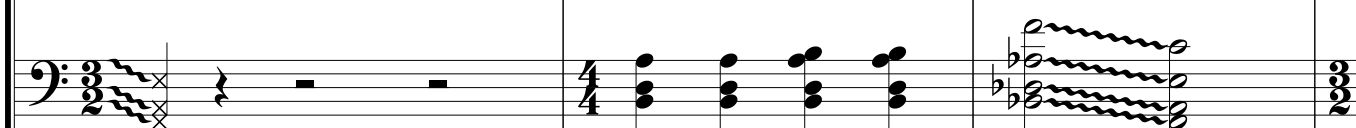
Bar. *'A - - - - NI 'EK - - - RA'*

V. *[treated by multi-track live]*

Vc. *[treated by multi-track live]*

254

Bar. 

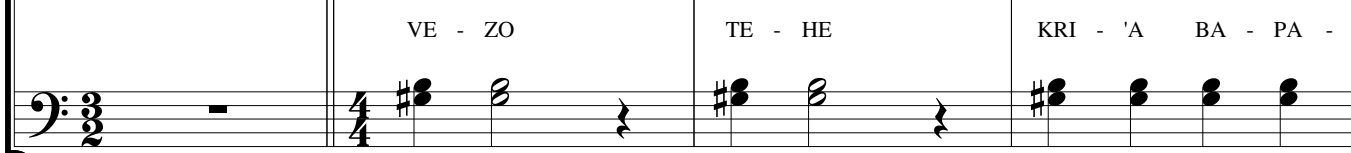
V. 

Vc. 

Meno mosso ♩ = 72

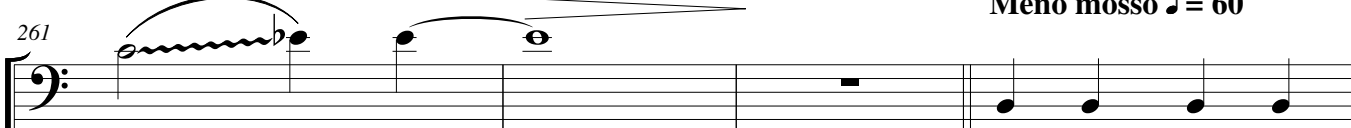
257

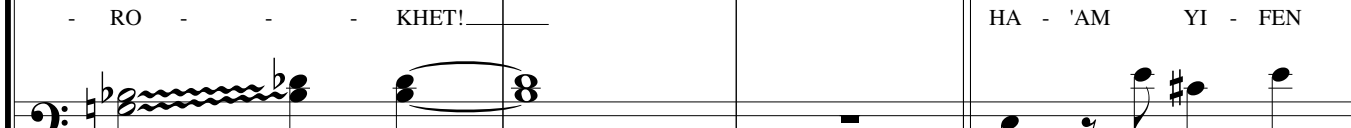
Bar. 

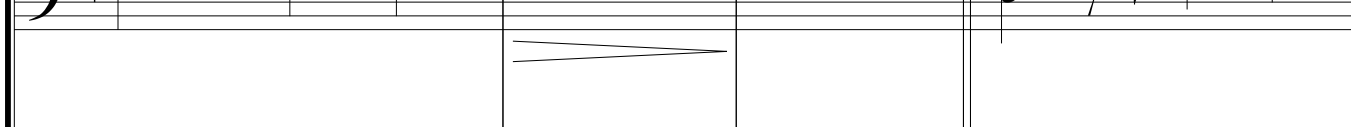
V. 

Meno mosso ♩ = 60

261

Bar. 

V. 

Vc. 

265

Bar. 

V. 

Vc. 

Meno mosso ♩ = 72

falsetto

269

Bar. *falsetto*

'IM KE - HA - LAV _____ HEM YO - TI - RU

V.

Vc.

Piu mosso ♩ = 90

mp

273

Bar. *mp*

'AKH - REY - HEM _____ SHIV - REY BIT - KHO - NAM - BE - KHA,

V.

Vc.

277

Bar.

NOD TU - GA - TAM VE - SIV - LAM,

V.

Vc.

281 *mp* *falsetto*

The image shows a musical score for three parts: Bar. (Baritone), V. (Violin), and Vc. (Viola). The score is in 2/4 time and consists of four measures. The Bar. part is in bass clef and features a falsetto line starting on a whole note G2, followed by a half note F#2, and then a quarter note E2. The V. part is in treble clef and features a whole note G4, followed by a half note F#4, and then a quarter note E4. The Vc. part is in bass clef and features a whole note G2, followed by a half note F#2, and then a quarter note E2. The lyrics "HAR - BE GO - LA - LIM BA - MER - KHAK," are written below the Bar. part. The score is marked with a piano (p) dynamic and a falsetto instruction for the Bar. part.

Bar.

V.

Vc.

HAR - BE GO - LA - LIM BA - MER - KHAK,

Piu mosso ♩ = (96-100)

mf non falsetto

285

Bar.

V.

Vc.

289

Meno mosso ♩ = 60

p

Bar. *p*

- KHOL, 'U - VIK - 'AT 'O - LAM ME - LE - 'A

V.

Vc.

p

294

Bar. *Vc.*

GA - LEY 'O - TI - YOT KE - 'EY - NA - YIM

*regular tones plus
percussive effect*

298 *Vc.*

sfz

$\text{♩} = 50$

301 *p*

Bar. *Vc.*

VA - 'A - NI 'E - LEKH 'IM HA - 'AM

p

Piu mosso $\text{♩} = 72$

306

Bar. *Vc.*

VE - 'E - - POL 'AL PA - NAI

309

Bar. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

'EL 'AD - MAT 'O - LAM KU - LO GOY SHE - 'A -

Vc. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

313

Bar. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

- LE - HA HAL - KHU YE - HU - DIM LE - LO - KIM -

Vc. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

317 *vibr. molto*

Bar. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

- , VE - - -

Vc. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

321 *a-capella*

Bar. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

- 'EVK 'E - - - - VK

Vc. *4/4* *5/4* *4/4* *4/4*

325 *vibr. molto cond*

Bar. *4/4* *5/4* *4/4* *2/4* *4/4*

KA - MA SHE - YA - KHOL LIV -

Vc. *4/4* *5/4* *4/4* *2/4* *4/4*

329 *pp senza vibr.* *ppp*

Bar. *4/4* *2/4* *3/4* *4/4*

- KOT LEV. -

Vc. *4/4* *2/4* *3/4* *4/4*